

INTERCEPTOR™

SPORTCRAFT 

foosball

www.sportcraft.com

TO ORDER PARTS, visit our website.

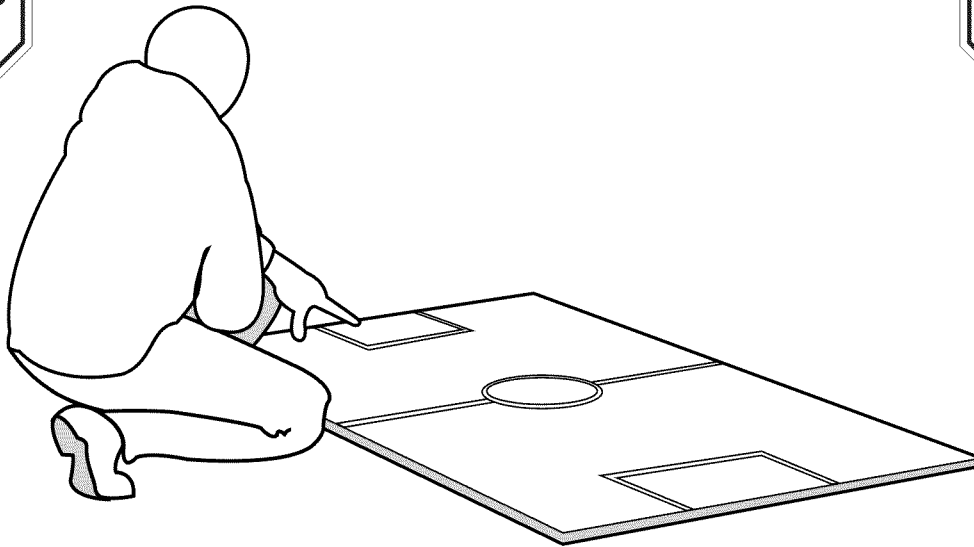


WARNING!
ADULT ASSEMBLY REQUIRED.



MODEL #: **35940 WJ**
(no. de modelo / n° de modèle)

Assembly and Instructions



**INSPECT YOUR PLAYFIELD
BEFORE ASSEMBLY!**

- Your playfield/main table frame is **NOT** replaceable and the product will need to be returned to the original place of purchase if damaged. Please make sure to check it before beginning assembly.
- Please make sure you received 1 box(es).

**¡INSPECCIONE SU
SUPERFIECE DE JUGAR
ANTES DE ASAMBLEA!**

- Su campo de juego/marco de mesa **NO** es reemplazable e el producto debería ser devuelto a la tienda de ser dañada. Por favor asegúrese para inspeccionarlo antes de la asamblea que comienza.
- Por favor asegúrese que usted recibió 1 caja(s).

**INSPECTEZ VOTRE
L'AIRE DE JEU AVANT
L'ASSEMBLÉE!**

- Votre cadre/l'aire de jeu de table **N'EST PAS** remplaçable et le produit devrait être retourner au détaillant du l'achat initial s'il est endommagé. Assurez-vous s'il vous plaît de le vérifier avant de commencer l'assemblée.
- Assurez-vous s'il vous plaît que vous avez reçu 1 boîte(s).



CONTACT INFORMATION

(INFORMACIÓN DE CONTACTO / POUR COMMUNIQUER AVEC NOUS)

Hours: Mon.-Fri., 9:00am to 5:00pm EST

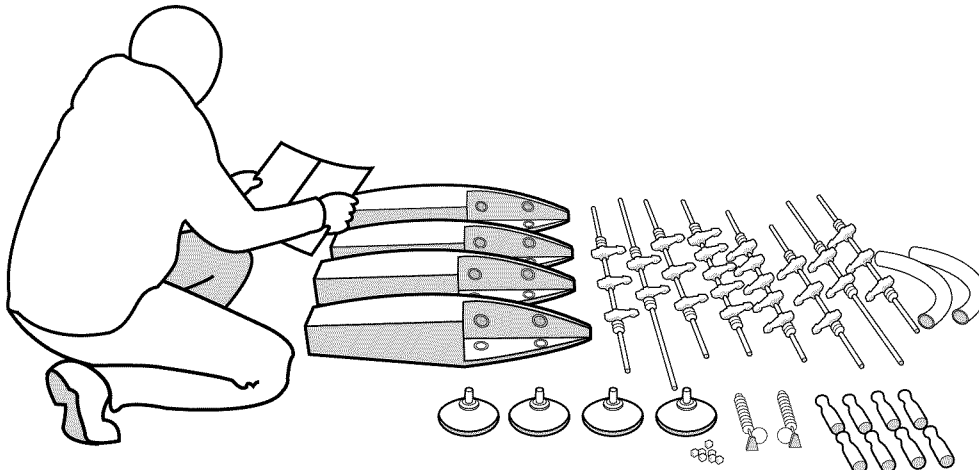
(Horas: lunes a viernes, 9:00am a 5:00pm EST / Heures d'ouverture: lundi au vendredi, 9 h à 17 h - HNE)

Replacement Parts: www.Sportcraft.com / **(800) 526-0244**

(Piezas de recambio/ Pièces de rechange):

Technical Support: **(800) 526-0244 / CustomerService@Sportcraft.com**

(Soporte técnico / Soutien technique)

**IMPORTANT!**

PLEASE KEEP YOUR INSTRUCTIONS AND RECEIPT/PROOF-OF-PURCHASE!

- Please review the replacement parts guide and make sure that you have all your parts before beginning assembly.
- For questions that may arise or for missing/damaged parts, PLEASE CONTACT US AT **1-800-526-0244** BEFORE RETURNING THE GAME TO THE STORE.
- Please keep your Proof-of-Purchase (or Store Receipt) with your manual. Your model number and proof-of-purchase will be required for you to receive customer service help and warranty parts service. Please staple below.

¡IMPORTANTE!

¡IMPORTANTE! ¡POR FAVOR GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES Y SU RECIBO/PRUEBA-DE-COMPRA!

- Por favor consultar la guía de piezas de recambio y asegurarse que usted tiene todas sus piezas antes de comenzar la asamblea.
- Para preguntas o para piezas que no se hayan incluidos/dañadas, POR FAVOR PÓNGASE EN CONTACTO CON NOSOTROS AL **1-800-526-0244** ANTES DE DEVOLVER A LA TIENDA.
- Por favor guardar su prueba-de-compra (o su recibo de tienda) con su manual. Su número de modelo y su prueba-de-compra serán requeridos para recibir la ayuda del servicio de consumidor y del servicio para las piezas conforme a la garantía. Por favor graparlo debajo.

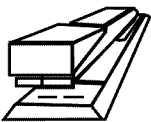
IMPORTANT!

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS ET VOTRE REÇU/PREUVE-D'CHAT!

- S'il vous plaît passez en revue la guide de pièces de rechange et vous assurez que vous avez toutes vos pièces avant de commencer l'assemblée.
- Si vous avez des questions ou pour des pièces manquantes/endommagées, ENTREZ S'IL VOUS PLAÎT EN CONTACT AVEC NOUS À **1-800-526-0244** AVANT DE LE RETOURNER AU MAGASIN.
- Gardez s'il vous plaît votre preuve-d'achat ou (le reçu du magasin) avec votre manuel. Votre numéro de modèle et la preuve-d'achat seront exigés pour recevoir l'aide de service après-vente et le service de pièces conforme à la garantie. S'il vous plaît agrafez-la ci-dessous.

STAPLE YOUR RECEIPT HERE –

Proof-of-Purchase is required to order parts under warranty.

**GRAPA SU RECIBO AQUÍ-**

La prueba-de-compra es requerido para ordenar piezas conforme a la garantía.

AGRAFEZ VOTRE REÇU ICI-

La preuve-d'achat est exigée pour commander des pièces conformes à la garantie.

Do Not Use or Keep Product Outdoors. For Indoor Use Only. No Wet/Humid Conditions.



⚠ WARNING!

This is not a child's toy. Adult supervision is required for children playing this game. Please read instructions carefully. Proper use of this set can avoid damage or injury.

⚠ CHOKING HAZARD -- Product contains small balls and/or small parts. Not for children under 3 years.

LIMITED WARRANTY

Sportcraft, Ltd. (the "Company") warrants the Product to be free from defects in workmanship and materials under normal use and conditions **FOR A PERIOD OF 90 DAYS FROM THE DATE OF ORIGINAL PURCHASE** in the United States and Canada.

Product Registration Card

The Product Registration Card must be filled out completely and mailed to the Company at the address printed on the card within 10 days from the date of your purchase of the Product.

What Is Covered

Except as provided below, this Limited Warranty covers all defects in materials and workmanship. This Limited Warranty is void if the Product is:

- Damaged through improper usage, negligence, misuse, abuse, transportation damage, acts of nature, or accident (including failure to follow the instructions supplied with the Product)
- Used in commercial applications or rentals
- Modified or repaired by anyone not authorized by the Company.

What Is Not Covered

This Limited Warranty does not cover:

- Any expendable items such as batteries, light bulbs, fuses, accessories, cosmetic parts, tools and other items that wear out due to normal usage.
- Any costs you may incur for delivery, installation, assembly or transport of your product.

What The Company Will Pay For

If during the Limited Warranty period, any part or component of the Product is found by the Company to be defective, the Company will, at its option, repair the Product, replace the Product with a new Product (either the same or an equivalent model) or cause the original retailer of the Product to exchange the Product with a new Product (either the same or an equivalent model) or refund the original purchase price of the Product, without charge for labor or parts. The Company's obligation to repair, replace or exchange the Product, however, shall be limited to the amount of the original purchase price of the Product.

How To Obtain Warranty Service

In order to enforce your rights under this Limited Warranty, you must follow these procedures:

- You must have completed and mailed the Product Registration Card to the Company within 10 days of purchase of the Product.
- You must include **THE ORIGINAL COPY OF YOUR SALES RECEIPT**.
- You must call the Company's Consumer Service Department at 1-800-526-0244 from 9:00 A.M. to 5:00 P.M. (EST) to notify the Company of the nature of the problem.
- If you are instructed to return the Product to the Company for servicing, you are responsible for shipping the Product, at your expense, to the address designated by the Company in packaging that will protect against further damage.
- You must also include your name, address, daytime telephone number, model number of the Product and a description of the problem.

THIS LIMITED WARRANTY IS AVAILABLE ONLY TO THE ORIGINAL PURCHASER OF THE PRODUCT AND IS VALID IN THE UNITED STATES AND CANADA ONLY.

THE COMPANY'S LIABILITY IS LIMITED TO THE REPAIR OR REPLACEMENT, AT ITS OPTION, OF ANY DEFECTIVE PRODUCT AND SHALL NOT INCLUDE ANY LIABILITY FOR INDIRECT, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY KIND.

THIS WARRANTY IS EXPRESSLY MADE IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESSED OR IMPLIED.

SOME STATES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS OR DO NOT ALLOW FOR EXCLUSION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. TO THAT EXTENT, THE ABOVE LIMITATIONS MAY NOT APPLY TO YOU.

This Limited Warranty gives you specific legal rights, but you may also have other rights that vary from state to state.

If you have questions regarding this Limited Warranty or the operation of the Product, you may call or write us:

Consumer Service Department
313 Waterloo Valley Rd.
Budd Lake, NJ 07498
1-530-526-0244
www.sportcraft.com

Printed in China

0510 TG

No use y no guarde el producto al aire libre. Para el empleo de interior sólo. Ningunas condiciones mojadas/húmedas.



⚠ ¡ADVERTENCIA!

Esto no es un juguete de niños. La asamblea adulta es requerida antes del empleo. La supervisión adulta es requerida cuando los niños juegan este juego. Por favor leer las instrucciones con cuidado. El empleo apropiado de este juego puede evitar el daño o la herida.

⚠ RIESGO DE ASFIXIA - el producto contiene pequeñas pelotas y/o pequeñas piezas. No es apropiado para niños menores de 3 años.

GARANTÍA LIMITADA

Sportcraft, Ltd. (la "Compañía") garantiza que este producto no tiene defectos de fabricación ni materiales bajo condiciones y uso normales **POR UN PERIODO DE 90 DÍAS A PARTIR DE LA FECHA DE COMPRA ORIGINAL**, en Estados Unidos y Canadá.

Tarjeta de registro del producto

La tarjeta de registro del producto se debe llenar por completo y enviar por correo a la Compañía a la dirección impresa sobre la tarjeta dentro de 10 días a partir de la fecha de compra del Producto.

La cobertura

Esta garantía cubre todos los defectos de fabricación y materiales, excepto lo que se indica a continuación. Esta garantía limitada no tiene validez si el producto:

- Se daña por uso inapropiado, negligencia, mal uso, abuso, daño de transporte, fenómenos naturales o accidentes (incluyendo el no seguir las instrucciones que se proporcionan con el producto).
- Se usa en aplicaciones comerciales o se alquila
- Alguna persona no autorizada por la Compañía lo modifica o repara.

Lo que la garantía no cubre

La garantía limitada no cubre:

- Ningún artículo perecedero tales como baterías, focos, fusibles, accesorios, partes cosméticas, herramientas, y otros artículos que se gastan con el uso normal.
- Ningún gasto que se puede incurrir para la entrega, la instalación, la asamblea o el transporte de su producto.

Pagos de la Compañía

Si durante el periodo de la Garantía Limitada, la Compañía determina que alguna pieza o componente del producto tiene defectos, a su discreción, lo reparará o reemplazará el Producto con un nuevo Producto (ya sea con un modelo similar o equivalente) o causa la tienda original del Producto para cambiar el Producto con un Producto nuevo (sea con un modelo similar o equivalente) o reembolsa el precio de compra original del Producto, sin cargos por la mano de obra o las piezas. La obligación de la Compañía de reparar, sustituir, o reemplazar el Producto, sin embargo, será limitada con el precio de compra original del Producto.

Cómo obtener servicios de garantía

Para hacer cumplir sus derechos de esta Garantía Limitada, debe seguir estos procedimientos:

- Debe haber completado y ha enviado la tarjeta de registro de Producto a la Compañía dentro de 10 días de compra del Producto.
- Debe incluir LA COPIA ORIGINAL DE SU RECIBO DE LAS VENTAS.
- Debe llamar al departamento de Servicio al Cliente de la Compañía al 1-800-526-0244 entre las 9:00 A.M. y 5:00 P.M. (hora del este) para notificar la Compañía la naturaleza del problema.
- Si está instruido a devolver el Producto a la Compañía para la manutención, está responsable para el envío del Producto, a su gasto, a la Compañía a la dirección situada debajo, en un embalaje que protegerá contra el remoto daño.
- Asimismo, debe incluir su nombre, dirección, número de teléfono durante el día, el modelo del producto y una descripción del problema.

ESTA GARANTÍA LIMITADA ES DISPONIBLE SÓLO AL COMPRADOR ORIGINAL DEL PRODUCTO Y ES VÁLIDA SOLAMENTE EN ESTADOS UNIDOS Y CANADA.

LA RESPONSABILIDAD DE LA COMPAÑÍA SE LIMITA A REPARAR O REEMPLAZAR, A SU DISCRECIÓN, CUALQUIER PRODUCTO DEFECTUOSO Y NO INCLUIRÁ RESPONSABILIDAD POR DAÑOS INDIRECTOS, INCIDENTALES O CONSECUTIVOS DE NINGUNA CLASE.

ESTA GARANTÍA OTORGADA SUPERSEDE A CUALQUIER OTRA GARANTÍA, EXPRESO O IMPLÍCITO.

ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LIMITACIONES EN LA DURACIÓN DE GARANTÍAS IMPLÍCITAS O NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN DE DAÑOS CONSECUTIVOS O INCIDENTALES. EN ESE CASO, LAS LIMITACIONES MENCIONADAS ARRIBA NO SE APLICAN A USTED.

Esta garantía limitada le otorga derechos legales específicos, pero usted también tiene otros derechos que varían de un estado a otro.

Si tiene alguna pregunta con respecto a esta Garantía Limitada o la operación del producto, usted puede llamar o escribir a:

Consumer Service Department
313 Waterloo Valley Rd.
Budd Lake, NJ 07498
1-530-526-0244
www.sportcraft.com

Impreso en China

0510 TG

Ne ni utiliser ni garder le produit au grand air. Pour l'utilisation d'intérieur seulement. Aucune condition humide.

⚠ ATTENTION!

Ce jeu n'est pas un jouet d'enfant. L'assemblée d'un adulte est exigée avant l'emploi. La présence d'un adulte est nécessaire lorsque des enfants jouent à ce jeu. Veuillez lire les instructions attentivement. L'utilisation appropriée de ce jeu peut prévenir les dommages matériels et les blessures.

⚠ RISQUE D'ASFIXIATION - le produit contient des petites balles et/ou des petites pièces. N'est pas indiqué pour enfants sous 3 ans.

GARANTIE LIMITÉE

Sportcraft Ltd. (la «compagnie») garantit le produit contre tout défaut de fabrication et de matériel si celui-ci est utilisé dans des conditions normales. **POUR UNE PÉRIODE DE 90 JOURS À PARTIR DE LA DATE D'ACHAT INITIALE**, aux États-Unis et au Canada.

Fiche d'enregistrement de produit

L'acheteur doit remplir la fiche d'enregistrement du produit et la poster à la compagnie à l'adresse imprimée sur la carte, dans les 10 jours de la date d'achat du produit.

Ce qui est couvert

La garantie limitée couvre tous les défauts de matériel et de fabrication, à l'exception de ce qui suit. Cette garantie limitée est nulle si le produit est :

- endommagé à cause d'une mauvaise utilisation, de négligence, d'abus, du transport, d'un imprévu ou d'un accident (y compris en cas de non respect des instructions d'utilisation)
- utilisé à des fins commerciales ou de location
- modifié ou réparé par une personne non autorisée par la compagnie

Ce qui n'est pas couvert

Cette garantie limitée ne couvre:

- aucun article courant comme des piles, des ampoules, des fusibles, des accessoires, des pièces décoratives, des outils ou des autres articles qui subissent une usure normale.
- aucune dépense que vous pouvez encourir pour la livraison, l'installation, l'assemblage ou le transport de votre produit.

Frais assumés par la compagnie

Si au cours de la période de garantie limitée de la compagnie, cette dernière juge qu'une pièce ou une composante du produit est défectueuse, la compagnie, à son choix, réparera le produit ou remplacera le produit par un nouveau produit (soit du même modèle ou d'un modèle équivalent) ou exigera du détaillant du produit d'échanger le produit avec un nouveau produit (soit du même modèle ou d'un modèle équivalent) ou de rembourser le prix d'achat original du produit, sans frais de main-d'œuvre ou de pièces. L'obligation de la compagnie de réparer, remplacer ou échanger le produit, cependant, sera limitée au montant total du prix d'achat original du produit.

Service offert dans le cadre de la garantie

Pour faire valoir vos droits conformément à la présente garantie limitée, il faut suivre la méthode suivante:

- Vous êtes tenu de remplir et d'expédier par la poste la fiche d'enregistrement de produit à la compagnie dans un délai de 10 jours suivant l'achat du produit.
- Vous devez inclure LA COPIE ORIGINALE DE VOTRE REÇU DE CAISSE.
- Vous devez communiquer avec le Service à la clientèle de la compagnie en composant le 1 800 526-0244, de 9 h à 17 h (HNE) pour aviser la compagnie de la nature du problème.
- Si on vous demande de retourner le produit à la compagnie aux fins de service, vous êtes responsable d'expédier le produit à la compagnie, à vos frais, à l'adresse indiquée par la compagnie. Vous devez emballer le produit de sorte qu'il ne subisse pas de dommages supplémentaires.
- Vous devez également inclure votre nom, votre adresse, votre numéro de téléphone (de jour), le numéro de modèle du produit et une description du problème.

CETTE GARANTIE LIMITÉE EST OFFERTE SEULEMENT À L'ACHETEUR INITIAL DU PRODUIT ET EST VALIDE AUX ÉTATS-UNIS ET AU CANADA SEULEMENT.

LA RESPONSABILITÉ DE LA COMPAGNIE SE LIMITE À LA RÉPARATION OU AU REMPLACEMENT, À SON CHOIX, DE TOUT PRODUIT DÉFECTUEUX. LA COMPAGNIE N'EST PAS RESPONSABLE DES DOMMAGES INDIRECTS, ACCESSOIRES OU CONSECUTIFS DE TOUTES SORTES.

CETTE GARANTIE REMPLACE EXPRESSÉMENT TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRIMÉE OU IMPLICITE.

CERTAINS ÉTATS NE PERMETTENT PAS QU'UNE LIMITE SOIT IMPOSÉE QUANT À LA DURÉE D'UNE GARANTIE IMPLICITE OU NE PERMETTENT PAS QUE LES DOMMAGES ACCESSOIRES OU CONSECUTIFS SOIENT EXCLUS. IL EST POSSIBLE QU'À CET ÉGARD, LES RESTRICTIONS CI-DESSUS NE S'APPLIQUENT PAS À VOUS.

Cette garantie limitée vous accorde certains droits légaux spécifiques, mais il est possible que vous ayez d'autres droits qui peuvent varier d'un état à l'autre ou d'une province à l'autre.

Si vous avez des questions au sujet de la présente garantie limitée ou du fonctionnement du produit, communiquez avec ou écrivez à:

Consumer Service Department
313 Waterloo Valley Rd.
Budd Lake, NJ 07498
1-530-526-0244
www.sportcraft.com

Imprimé en Chine

0510 TG-CA

(Siga a la página siguiente.)

(Page suivante.)

TOOLS REQUIRED

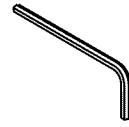
HERRAMIENTAS NECESARIAS / OUTILS NÉCESSAIRES



Do Not Use Drill
No use el taladro
Ne pas utiliser de perceuse



Phillips Head Screwdrivers (not included)
Destornilladores Phillips (no incluido)
Tournevis Phillips (non inclus)



Allen Wrench (included)
Llave hexagonal (incluida)
Clé hexagonale (incluse)

PARTS GUIDE

GUÍA DE PIEZAS / GUIDE DE PIÈCES

For replacement, missing or defective parts, order online or call:

Para las piezas de recambio, que faltan o defectuosas, ordenar a la página web o pongase en contacto:
Pour des pièces de rechange, manquantes ou défectueuses, commander à notre page web ou entrez en contact à:

www.sportcraft.com

(800) 526-0244

EXAMPLE CONSUMER-INSTALL PART

(Pieza de ejemplo instalada por el consumidor/
Exemple de pièce installée par le consommateur)

	9.5 MM LEG LEVELER NIVELADOR DE LA PIERNA DE 9.5 MM VÉRIN DE CALAGE 9.5 MM 35932ES60	= No Shading (Ningún color/ aucune couleur)
ID # (No. de secuencia/ N° d'ordre)	Quantity (Cantidad/Quantité)	Part Number (No. de pieza/ N° de pièce)

EXAMPLE PRE-INSTALLED PART

(Pieza de ejemplo preinstalada/
Exemple de pièce préinstallée)


	NAME PLATE PLACA DE NOMBRE POCHÉ DE COIN 35932WJ17	= Shading (color/ couleur)
ID # (No. de secuencia/ N° d'ordre)	Quantity (Cantidad/Quantité)	Part Number (No. de pieza/ N° de pièce)

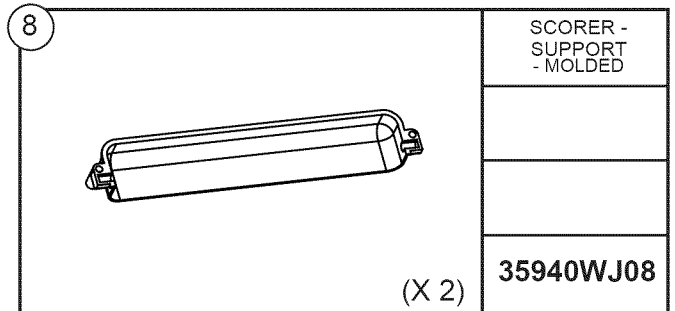
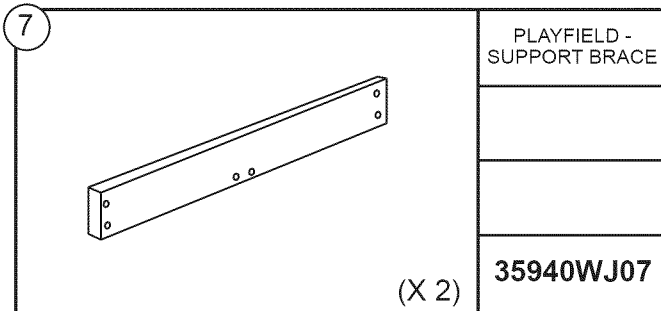
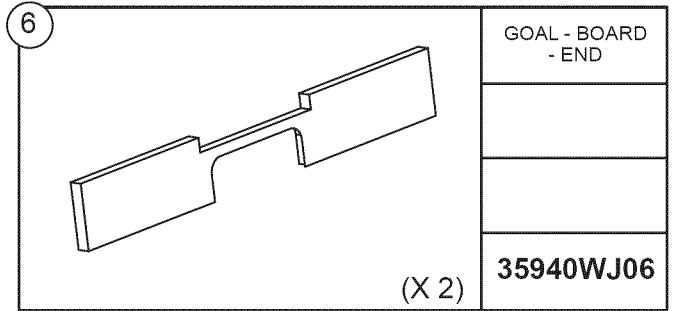
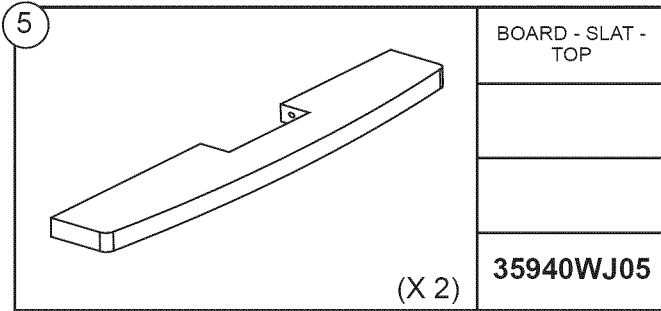
TABLE & LEG COMPONENTS / COMPONENTES DE MESA Y PIERNA / COMPOSANTS DE TABLE ET PIED

1 (X 2)	APRON - SIDE 35940WJ01	2 (X 2)	APRON - END 35940WJ02
3 (X 1)	PLAYFIELD - FOOSBALL 35940WJ03	4 (X 4)	LEG 35940WJ04

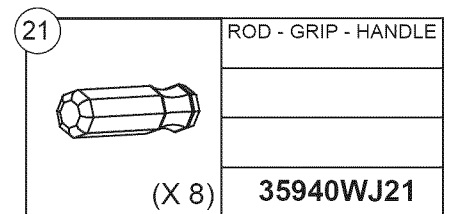
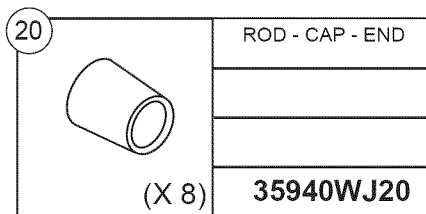
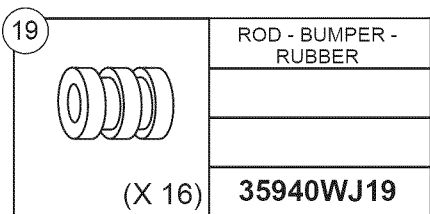
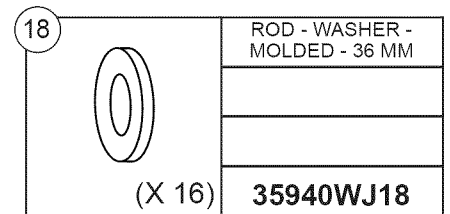
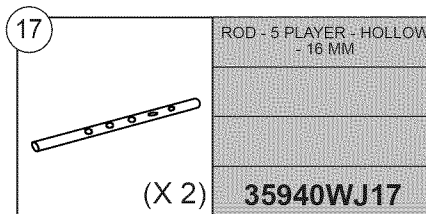
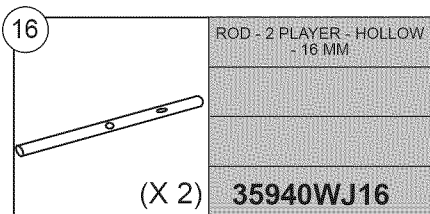
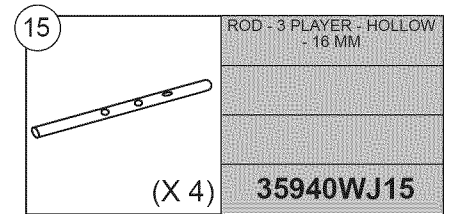
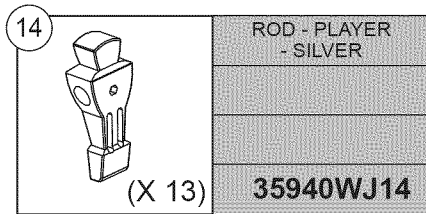
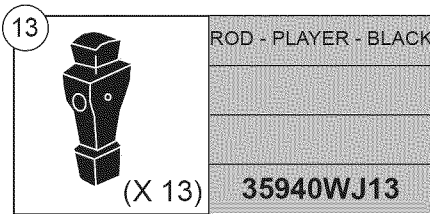
(Siga a la página siguiente.)

REPLACEMENT PARTS: www.sportcraft.com
 PIEZAS DE RECAMBIO / PIÈCES DE RECHANGE

 Shaded box = pre-installed part (Caja coloreada = pieza preinstalada / Boîte colorée = pièce préinstallée)




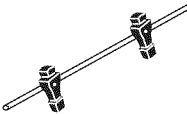
ROD AND ROD COMPONENTS / VARILLA Y COMPONENTES DE VARILLA / TIGE ET COMPOSANTS DE TIGE

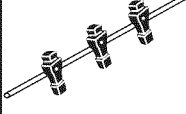


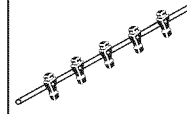
(Siga a la página siguiente.)

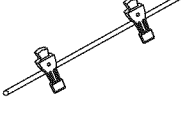
REPLACEMENT PARTS: www.sportcraft.com
 PIEZAS DE RECAMBIO / PIÈCES DE RECHANGE

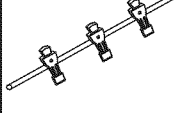
 Shaded box = pre-installed part (Caja coloreada = pieza preinstalada / Boîte colorée = pièce préinstallée)

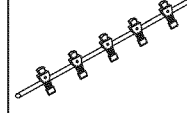
22		ROD - 2 PLAYER - BLACK - W/ PLAYERS
		(X 1) 35940WJ22


23		ROD - 3 PLAYER - BLACK - W/ PLAYERS
		(X 2) 35940WJ23

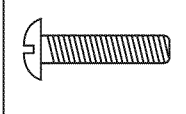
24		ROD - 5 PLAYER - BLACK - W/ PLAYERS
		(X 1) 35940WJ24

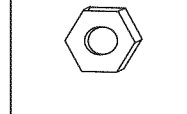
25		ROD - 2 PLAYER - SILVER - W/ PLAYERS
		(X 1) 35940WJ25

26		ROD - 3 PLAYER - SILVER - W/ PLAYERS
		(X 2) 35940WJ26

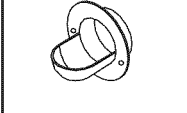
27		ROD - 5 PLAYER - SILVER - W/ PLAYERS
		(X 1) 35940WJ27

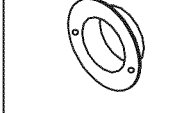
28		ROD - BUSHING
		(X 16) 35940WJ28

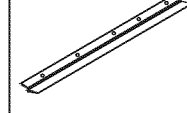
29		ROD - BOLT - PLAYER MOUNTING
		(X 26) 35940WJ29


30		ROD - NUT - PLAYER MOUNTING
		(X 26) 35940WJ30

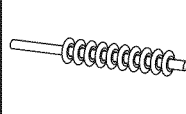
SMALL PRODUCT PARTS / PEQUEÑAS PIEZAS DE PRODUCTO / PETITES PIÈCES DE PRODUIT

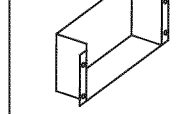
35		BALL - ENTRY CUP - OUTSIDE
		(X 2) 35940WJ35

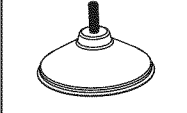
36		BALL - RETURN CUP - INSIDE
		(X 2) 35940WJ36

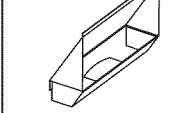
37		Z - CHANNEL
		(X 2) 35940WJ37

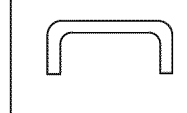
38		NAME PLATE - SPORTCRAFT
		(X 2) 35940WJ38

39		SCORER - BEAD STYLE - MOLDED - SILVER
		(X 2) 35940WJ39

40		GOAL - BOX - BOTTOM
		(X 2) 35940WJ40


41		LEG LEVELER - CHROME SILVER
		(X 4) 35940WJ41

42		GOAL - BOX - TOP
		(X 2) 35940WJ42




43		GOAL - SILVER
		(X 2) 35940WJ43

(Siga a la página siguiente.)

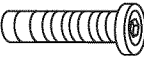

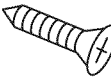
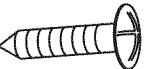

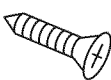

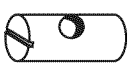

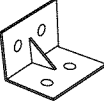
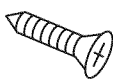
REPLACEMENT PARTS: www.sportcraft.com
 PIEZAS DE RECAMBIO / PIÈCES DE RECHANGE

 Shaded box = pre-installed part (Caja coloreada = pieza preinstalada / Boîte colorée = pièce préinstallée)

ACCESSORIES & MAINTENANCE / ACCESORIOS Y MANTENIMIENTO / ACCESSOIRES ET MAINTENANCE

48		FOOSBALL - WHITE	49		FOOSBALL - ORANGE	50		BALL RETURN COVER
		(X 2) 35940WJ48			(X 2) 35940WJ49			(X 2) 35940WJ50

HARDWARE & TOOLS / FERRETERÍA Y HERRAMIENTA / QUINCAILLERIE ET OUTILS

54		BOLT - ALLEN KEY - 6 X 21 MM	55		WASHER - 19 MM	56		SCREW - FLAT HEAD - 3 X 28 MM
		(X 16) 35940WJ54			(X 16) 35940WJ55			(X 8) 35940WJ56
57		SCREW - ROUND HEAD - 4 X 12 MM	58		SCREW - WASHER HEAD - 3 X 28 MM	59		SCREW - FLAT HEAD - 4 X 12 MM
		(X 84) 35940WJ57			(X 18) 35940WJ58			(X 6) 35940WJ59
60		SCREW - WASHER HEAD - 4 X 32 MM	61		NUT - CROSS BARREL	62		WRENCH - ALLEN KEY - 4 MM
		(X 4) 35940WJ60			(X12) 35940WJ61			(X 1) 35940WJ62
63		BRACKET	64		SCREW - FLAT HEAD - 4 X 51 MM			
		(X 18) 35940WJ63			(X 12) 35940WJ64			

NOTE: a printed instruction manual, hardware blister pack and additional accessories may be ordered at: www.sportcraft.com.

NOTA: Ud. puede pedir un manual de instrucciones impreso, el paquete de plástico de ferretería y accesorios adicionales al: www.sportcraft.com.

REMARQUE : on peut commander un livret d'instruction imprimé, le paquet en plastique de quincaillerie et des accessoires complémentaires à : www.sportcraft.com.

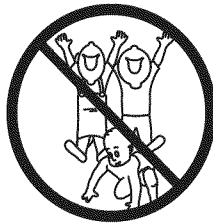
(Siga a la página siguiente.)



Strong Adults Needed: 2

Adultos fuertes necesarios

Adultes forts nécessités



No Children in Assembly Area

Ningunos niños en el área de asamblea

Aucun enfant dans le secteur d'assemblée

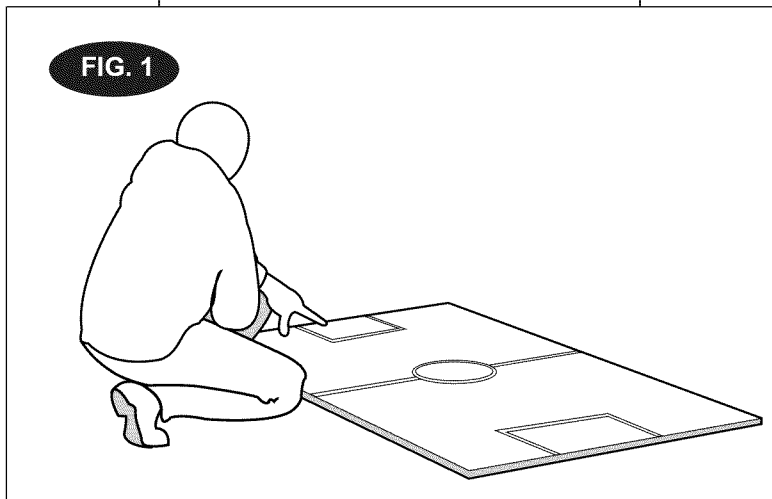


No Pets in Assembly Area

Ningunas mascotas en el área de asamblea

Aucun animal de compagnie dans le secteur d'assemblée

English	Español	Français
<p><u>ASSEMBLY INSTRUCTIONS:</u></p> <p>We recommend that three adults work together to assemble this table.</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>The table will be assembled upside down and then turned over onto its legs. This is a very heavy table and turning it over will require several strong adults.</i> • <i>We suggest that you use the bottom carton as a clean flat work area to protect the table.</i> 	<p><u>INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE</u></p> <p>Recomendamos que tres adultos ayuden a armar esta mesa.</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>La mesa puede armarse de manera invertida y después darse vuelta para que se asiente sobre las piernas. Esta mesa es pesado y para darle vuelta será necesaria la participación de varios adultos fuertes.</i> • <i>Sugerimos que utilice el fondo de la caja como área de trabajo limpia y plana para la protección de la mesa.</i> 	<p><u>INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE</u></p> <p>Nous recommandons que trois adultes procèdent à l'assemblage de cette table.</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Cette table doit être assemblée à l'envers, puis retournée sur ses pieds. Étant très lourde, il faudra au moins plusieurs adultes forts pour retourner la table à l'endroit.</i> • <i>Nous recommandons d'utiliser le carton du fond comme surface de travail propre et plate afin de protéger la table.</i>



STEP 1:

- Your playfield/main table frame is NOT replaceable and the product will need to be returned to the original place of purchase if damaged. Please make sure to check it before beginning assembly.

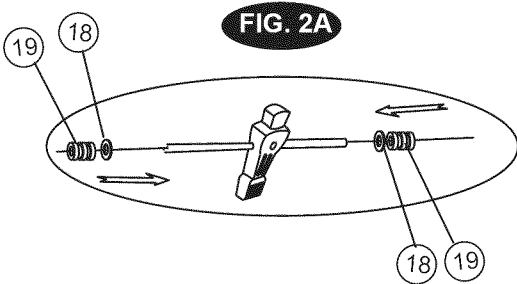
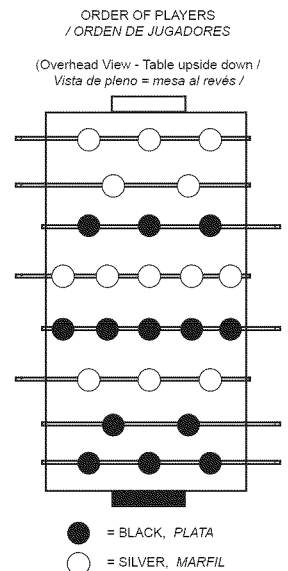
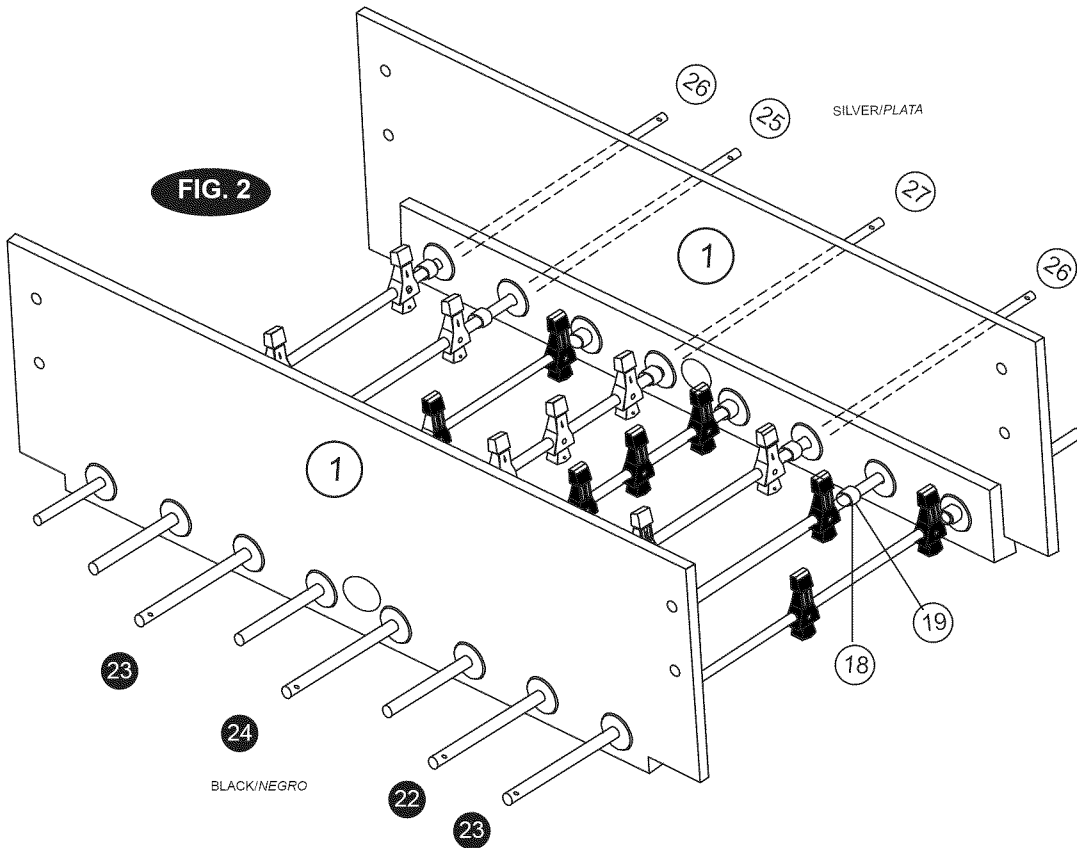
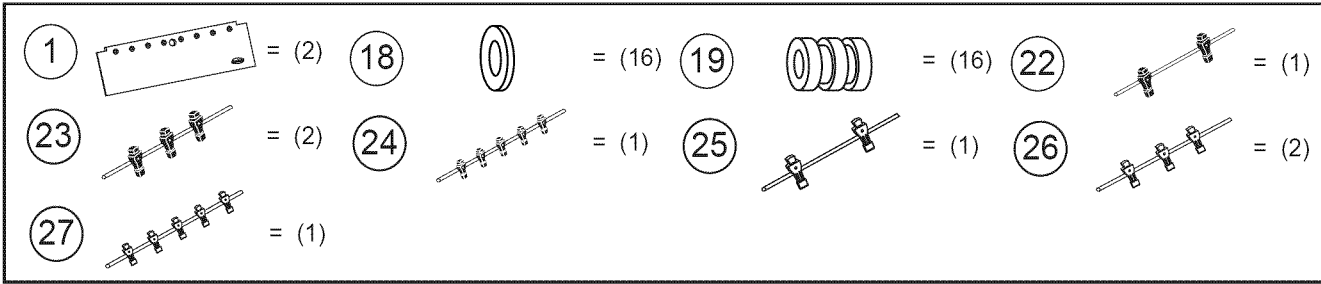
PASO 1:

- Su campo de juego/marco de mesa no es reemplazable e el producto debe ser devuelto a la tienda de ser dañada. Por favor asegúrese para inspeccionarlo antes de la asamblea que comienza.

ÉTAPE 1:

- Votre cadre/l'aire de jeu de table n'est pas remplaçable et le produit doit être retourné au détaillant du l'achat initial s'il est endommagé. Assurez-vous s'il vous plaît de le vérifier avant de commencer l'assemblée.


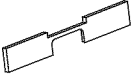


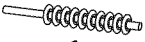




(Siga a la página siguiente.)

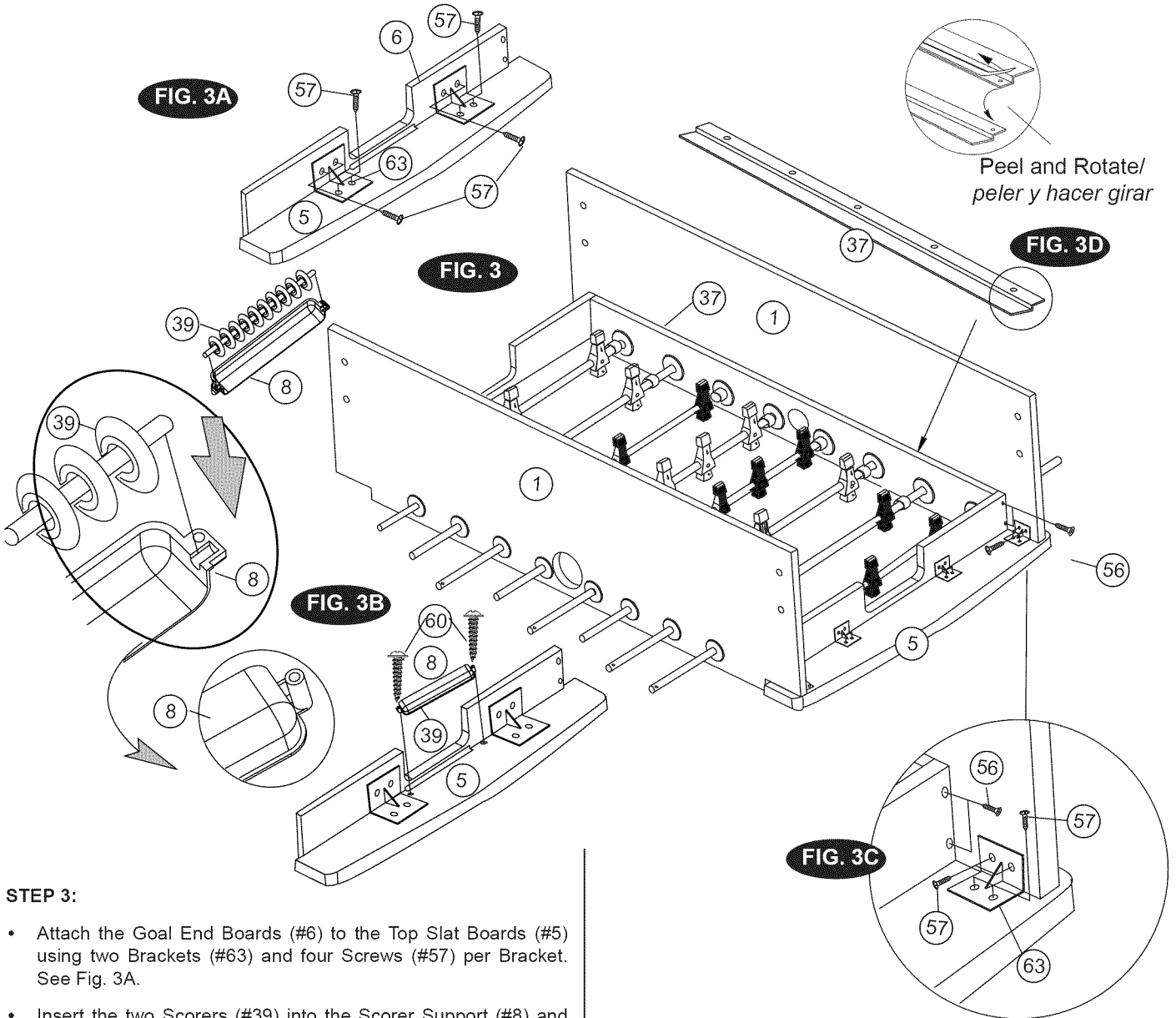


STEP 2:

- Place one Washer (#18) and one Rubber Bumper (#19) on each end of each rod. See Fig. 2A.
- Player Rods installation: The players of each team should be upside-down. (Once the table is turned back over, the goalie should be at your left and your team facing to the right.)
- Slide the Player Rods (#22-27) through the bushings of the Side Aprons (#1) in the order shown. **NOTE:** The Player Rods have a hole on the end where the Rod Grips will go.

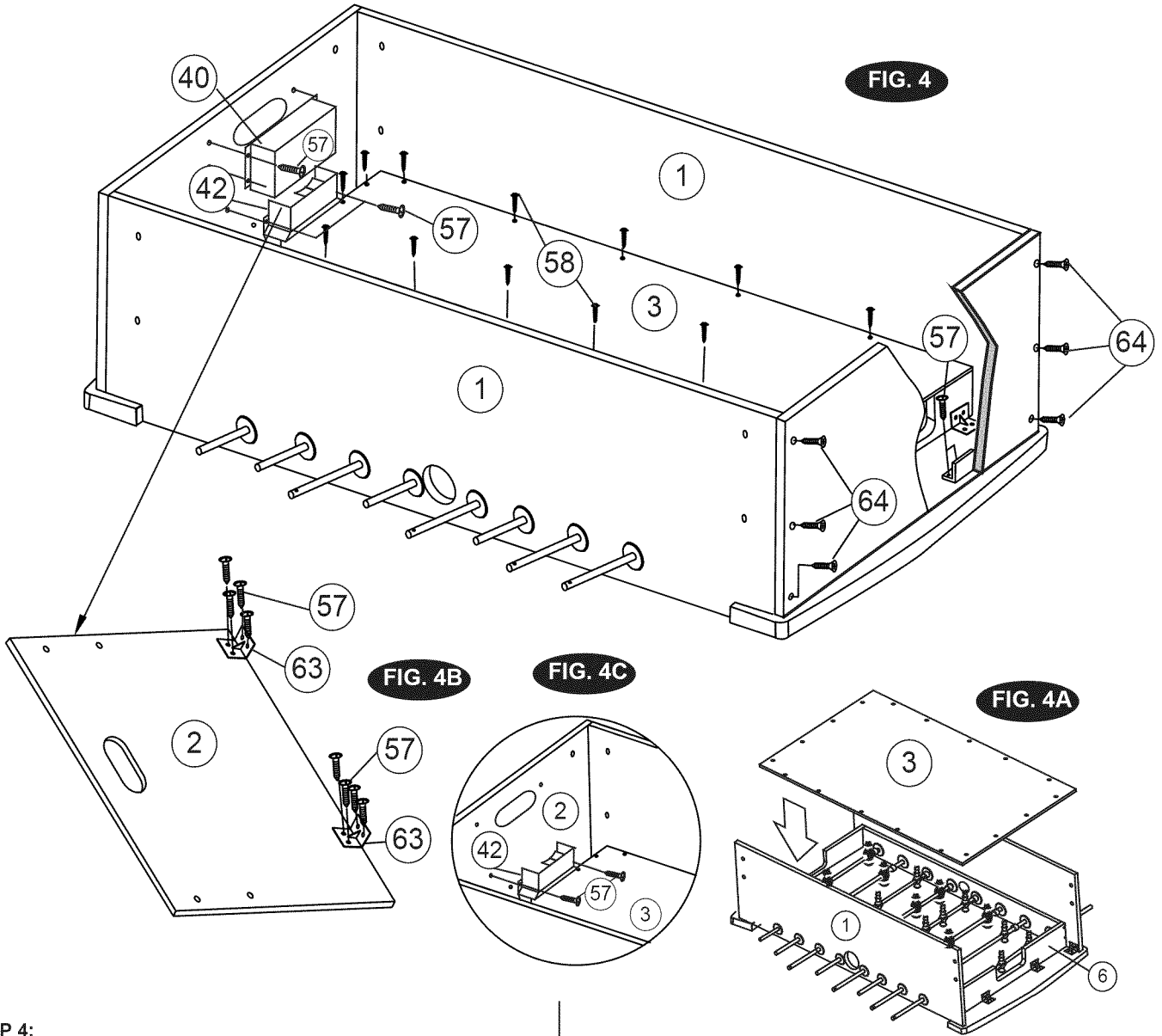
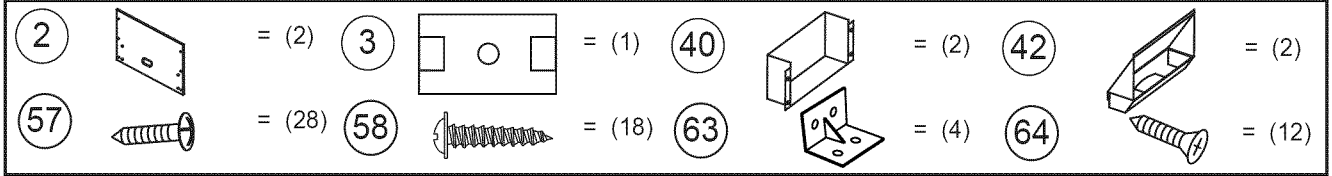
IMPORTANT!
 EACH TEAM SHOULD BE HEAD UP AND FACING THEIR OWN GOAL BOX.
¡IMPORTANTE!
 CADA EQUIPO DEBE ESTAR CON LA CABEZA HACIA ARRIBA Y ORIENTADO HACIA SU ARCO.

5		= (2)	6		= (2)	8		= (2)	37		= (2)
39		= (2)	56		= (8)	57		= (32)	60		= (4)
63		= (8)									



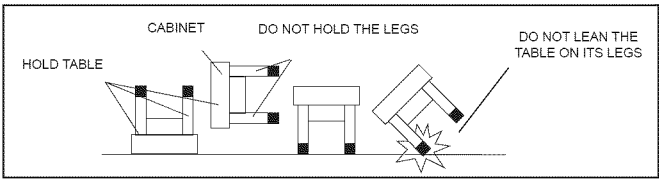
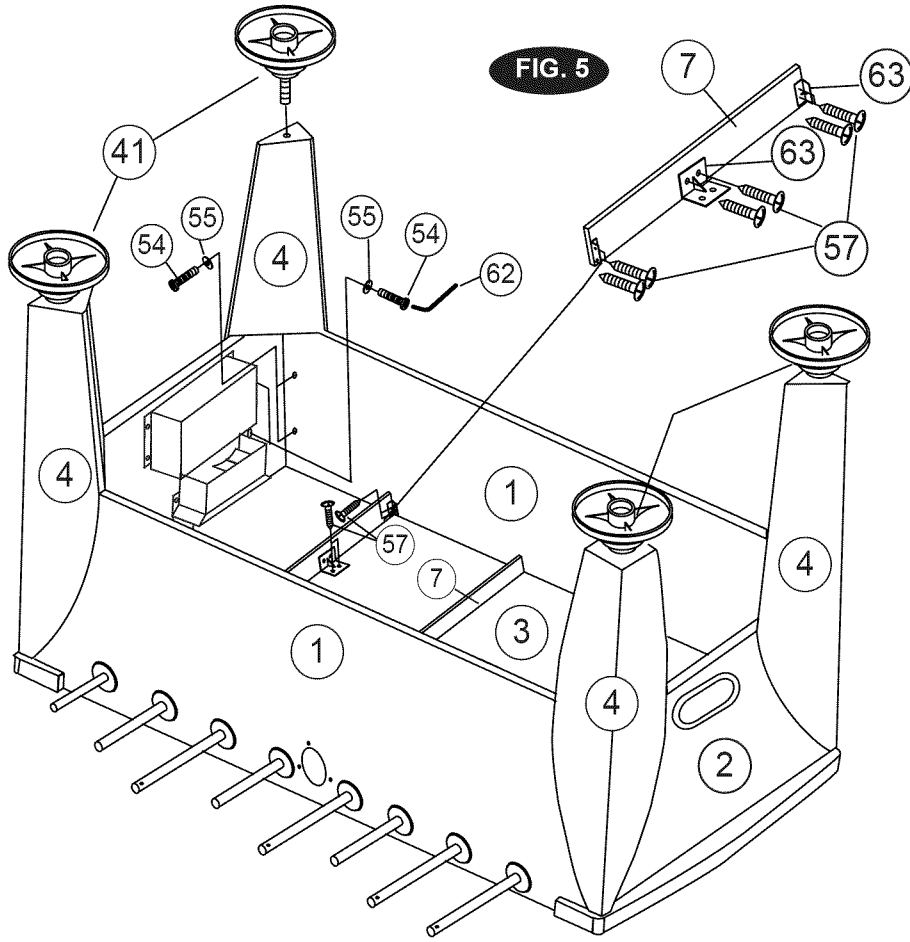
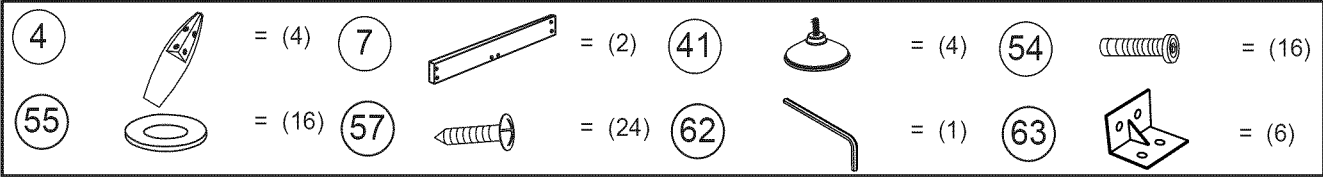
STEP 3:

- Attach the Goal End Boards (#6) to the Top Slat Boards (#5) using two Brackets (#63) and four Screws (#57) per Bracket. See Fig. 3A.
- Insert the two Scorers (#39) into the Scorer Support (#8) and attach the Scorer Support assembly to the Slat Top Board (#5) using two Screws (#60) per Scorer Support assembly. **NOTE:** Make sure the Scorers (#39) are facing down when assembly. See Fig. 3B.
- Attach the Goal End Board Assembly (#5 and #6) to the Side Apron's Bushing Block using four Screws (#56). Attach the assembled Top Slat Boards to the Side Aprons (#1) using two Brackets (#63) and four Screws (#57) per Bracket. See Fig. 3C.
- Peel the protective film off the Z-Channels (#37), then peel the other side backing off the underside of the Z-Channels (#37). Turn them over and carefully place them along the inside bushing block on the inner Side Aprons. See Fig. 3D.



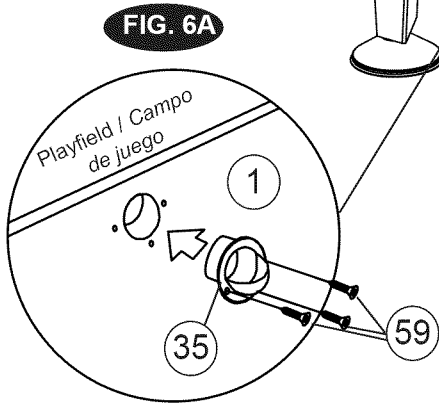
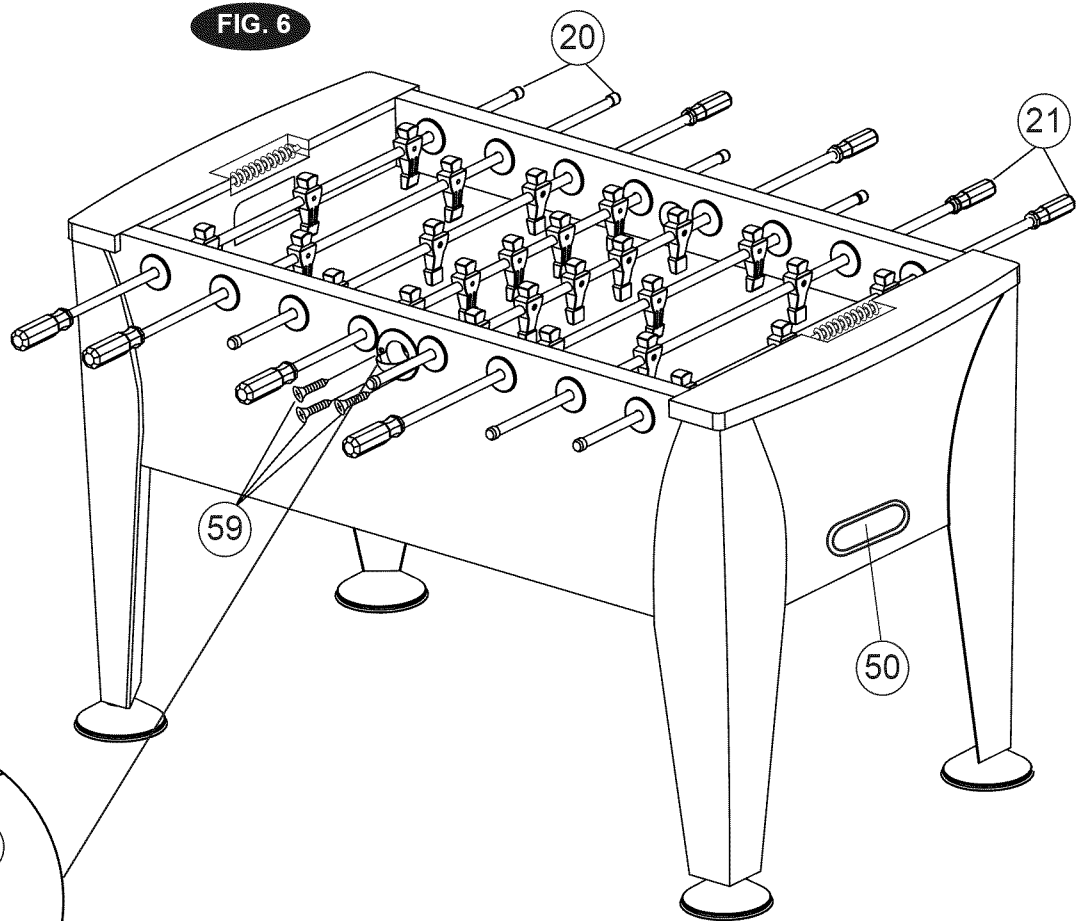
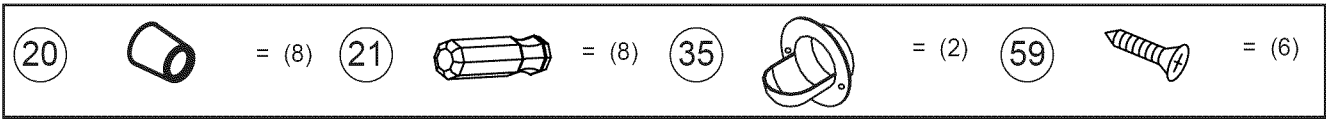
STEP 4:

- Place Playfield (#3), with the graphics facing down, on the main cabinet using eighteen Screws (#58). See Fig. 4.
- Attach two Brackets (#63) to each End Apron (#2) using two Screws (#57). Attach the End Aprons (#2) to the Top Slat Board assemblies using another two Screws (#57) per Bracket. See Fig. 4B.
- Attach the Top Goal Box (#42) to the End Aprons (#2) using two Screws (#57). See Fig. 4C.
- Attach the Bottom Goal Box (#40) to the End Aprons (#2) using four Screws (#57).
- Attach each End Apron (#2) to the Side Aprons (#1) with six Screws (#64) per End Apron.



STEP 5:

- Attach three Brackets (# 63) onto one Support Brace (#7) using two Screws (#57) per Bracket. See Fig. 5. Repeat the same for the other Support Brace.
- Place the Support Braces onto the Playfield and attach using two Screws (#57) into the Playfield, and two Screws (#57) into each Side Apron (#1). See Fig. 5.
- Attach the Legs (#4) between the Side (#1) and End (#2) Aprons with four Bolts (#54) and four Washers (#55) per Leg.
- Insert the Leg Levelers (#41) into the bottom of the Legs (#4).
- Lift the table assembly from the floor with two strong adults, turn it over, and set table on its legs in the location where you will play. **CAUTION: DO NOT LIFT OR TURN THE TABLE OVER USING THE RODS AS THIS MAY DAMAGE THEM.**



STEP 6:

- Attach each Ball Entry Cup (#35) to the outside of the Side Apron using three Screws (#59) per Cup. See Fig. 6A.
- Place the Hand Grips (#21) onto each Player Rod.
- Attach the Rod End Caps (#20) to the opposite side of each Hand Grip.

YOU ARE NOW READY TO PLAY.

TABLE MAINTENANCE (MANTENIMIENTO DE LA MESA)	
TABLE Mesa Table	Keep your table covered. If there is dust on the playfield or the aprons, use a vacuum or use the brush provided to remove. Do not sit on the table and do not use the table outside.
	<i>Cubra su mesa. Si hay el polvo sobre el campo de juego o los guarniciones, use un vacío o el cepillo provisto para quitarlo. No siéntese sobre la mesa y no utilice la mesa afuera.</i>
	<i>Tenez votre table couverte. S'il y a de la poussière sur l'aire de jeu ou... Ne vous assoyez pas sur la table et ne l'employez pas à l'extérieur. Pour déterminer l'emplacement exact de la mouche de la boule noire, veuillez vous référer à l'illustration no 1.</i>
RODS Varrillas Tiges	Make sure that the bolts and screws on the players are tight. Occasionally wipe the rods with a clean, soft cloth. Never lift the table by the rods. Do not spin the rods too aggressively, as this may cause damage. We recommend the use of 100% silicone to lubricate the bushings from the outside of the game so as not to drip onto the playfield.
	<i>Asegúrese que los pernos y los tornillos sobre los jugadores son apretados. De vez en cuando limpie las varillas con un paño limpio, suave. Nunca levante la mesa por las varillas. No haga girar las varillas demasiado agresivamente, como esto puede causar daño. Recomendamos el empleo de silicona de 100 % por lubricar los bujes, del exterior del juego para no gotear sobre el campo de juego.</i>
	<i>S'assurer que les boulons et les vis sur les joueurs sont bien serrés. De temps en temps, essuyer les tiges avec un linge propre et doux. Ne jamais soulever la table par les tiges. Ne pas faire tourner les tiges trop fort car ceci pourrait les endommager. Nous recommandons l'utilisation de silicone pur pour lubrifier les manchons de l'extérieur de la table afin de ne pas salir l'aire de jeu.</i>
LEGS Pernas Pieds	Check that all the edges fit properly into the grooves of the caps. When moving the table, lift the table off of its legs and place it down squarely on the legs, do not drag the table (and do not lift by the rods).
	<i>Asegúrese que los pernos de pierna son bien apretados. En moviendo la mesa, levante la mesa de sus piernas y colóquelo abajo directamente sobre las piernas, no arrastre la mesa (y no levante por las varillas).</i>
	<i>Vérifiez que tous les bords s'ajustent correctement dans les rainures des coins. Lorsque vous devez déplacer la table, la soulever entièrement de ses pieds et la déposer à l'endroit voulu en la remettant sur ses pieds; ne pas traîner la table au sol (et ne pas la soulever par les tiges).</i>

NOTE: THE BALL MAY BE EJECTED FROM THE PLAYFIELD DURING PLAY.

GAME RULES:

- 1) To start play, flip a coin to see which team or player will serve first. To begin, serve the ball through the side entry cup.
- 2) Pass and score by pushing and pulling rods and twisting grips. Spinning the rods is considered illegal in tournament play. If playing as teams (more than two players total), once the ball is served, players may not change position on the rods until: one team scores; a team requests a timeout (maximum 2 per game); the ball must be served again; or between games.
- 3) A point is scored when the ball enters the goal. A serve, by the team last scored upon, follows each goal. Teams change table sides after each game.
- 4) Intentional jarring or tipping of table during play is illegal, and reaching into the playing area during play is illegal (except for a dead ball).
- 5) A ball is considered a DEAD BALL when it has completely stopped its motion or is unreachable by any player. If a ball stops between the goal and the two-man rod, then it is put back into play by placing it in the corner that is nearest the dead ball spot. If the ball completely stops anywhere else on the playfield between both two-man rods, it is put back into play with a serve by the team that originally served the ball.
- 6) If a ball leaves the playing area during play (other than through the goals), the ball is considered OUT OF PLAY. The ball is returned to play with a serve by the team which originally served the ball.
- 7) This game is meant to be played with either two of four players. We recommend that all others should stand clear of the Table Playing Area if they are not playing.